TOÀ ÁN NHÂN DÂN **HUYỆN TIỂU CẦN** **TỈNH TRÀ VINH**	**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**
Số: 52/2023/QĐCNHGT-DS	*Tiểu Cần, ngày 20 tháng 02 năm 2023*

QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN KẾT QUẢ HÒA GIẢI THÀNH TẠI TÒA ÁN

Căn cứ vào các Điều 32, 33, 34 và 35 Luật hòa giải, đối thoại tại Tòa án;

Căn cứ vào yêu cầu công nhận kết quả hòa giải thành của anh Nguyễn Văn L với ông Nguyễn Văn L2.

Sau khi nghiên cứu:

- Đơn khởi kiện "*Tranh chấp hợp đồng vay tài sản*" đề ngày 21 tháng 12 năm 2023 của anh Nguyễn Văn L.

- Biên bản ghi nhận kết quả hòa giải thành ngày 02 tháng 02 năm 2023 về việc thỏa thuận giải quyết toàn bộ tranh chấp của các bên tham gia hòa giải sau đây:

Người khởi kiện: Anh Nguyễn Văn L, sinh năm 1983; Địa chỉ: Ấp Cả Ch, xã Tân A, huyện Càng L, tỉnh Trà Vinh; Tạm trú: Ấp Định Phú A, xã Long Th, huyện TC, tỉnh Trà Vinh.

Người bị kiện: Ông Nguyễn Văn L2, sinh năm 1968; Địa chỉ: Ấp Trường Phú, xã An M, huyện KS, tỉnh STr; Tạm trú: Ấp Trinh Phụ, xã Long Thới, huyện Tiểu Cần, tỉnh Trà Vinh.

- Các tài liệu kèm theo Biên bản ghi nhận kết quả hòa giải do Hòa giải viên chuyển sang.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN

Kết quả hòa giải thành được ghi trong Biên bản ghi nhận kết quả hòa giải ngày 02 tháng 02 năm 2023 có đủ các điều kiện quy định tại Điều 33 của Luật hòa giải, đối thoại tại Tòa án.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Công nhận kết quả hòa giải thành của các bên được ghi trong Biên bản ghi nhận kết quả hòa giải ngày 02 tháng 02 năm 2023, cụ thể như sau:

1.1. Ông Nguyễn Văn L2 thừa nhận còn nợ và đồng ý trả cho anh Nguyễn Văn L tiền vốn vay bằng 60.000.000 đồng; Anh Lượm không yêu cầu tính lãi.

2.2. Anh Nguyễn Văn L và ông Nguyễn Văn L2 thống nhất thỏa thuận: Ông Nguyễn Văn L2 sẽ thanh toán tiền vốn vay 60.000.000 đồng cho anh Nguyễn Văn L trong thời hạn bằng 05 tháng kể từ ngày Tòa án ban hành quyết định (20/02/2023), nếu ông Nguyễn Văn L2 vi phạm nghĩa vụ thì anh Nguyễn Văn L được quyền yêu cầu thi hành án hết số tiền vốn vay còn lại tại giao đoạn thi hành án.

Kể từ ngày quyết định có hiệu lực pháp luật (đối với các trường hợp cơ quan thi hành án có quyền chủ động ra quyết định thi hành án) hoặc kể từ ngày có đơn yêu cầu thi hành án của người được thi hành án (đối với các khoản tiền phải trả cho người được thi hành án) cho đến khi thi hành án xong, tất cả các khoản tiền, hàng tháng bên phải thi hành án còn phải chịu khoản tiền lãi của số tiền còn phải thi hành án theo mức lãi suất quy định tại khoản 2 Điều 468 Bộ luật dân sự năm 2015.

2. Về chi phí hòa giải tại Tòa án: Các đương sự không phải chịu chi phí hòa giải theo quy định của pháp luật.

3. Quyết định này có hiệu lực pháp luật kể từ ngày ký, không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm theo quy định của Bộ luật Tố tụng dân sự và được thi hành theo quy định của pháp luật về thi hành án dân sự./.

Nơi nhận:
- TAND tỉnh Trà Vinh;
- VKSND huyện Tiểu Cần;
- Chi Cục THADS huyện Tiểu Cần;
- Các bên tham gia hòa giải;
- Lưu hồ sơ.

THẨM PHÁN

Dương Thị Mỹ Chấm